

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT6564326

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
PINGAN LI	04/23/2019
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	LECHANGSHI XINDONGSUI AUTO SUPPLIES CO., LTD.
Street Address:	NO.13, JINLING ROAD 4, INDUSTRIAL TRANSFER INDUSTRIAL PARK, LECHANG CITY
City:	SHAOGUAN
State/Country:	CHINA
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	29688693
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(484)920-1474
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>	
Email:	ipdocketing@gmail.com
Correspondent Name:	LECHANGSHI XINDONGSUI AUTO SUPPLIES CO., LTD.
Address Line 1:	RM 908, BLK 49
Address Line 2:	HENG FA CHUEN
Address Line 4:	CHAI WAN, HONG KONG
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	VM99422
NAME OF SUBMITTER:	PINGAN LI
SIGNATURE:	/PingAn LI/
DATE SIGNED:	02/22/2021
Total Attachments: 2	
source=210222_VM99422_usa_DES_assignment_cn_EngTrans-MW#page1.tif	
source=210222_VM99422_usa_DES_assignment_cn_EngTrans-MW#page2.tif	

转让合同

鉴于，我 / 我们，PingAn LI，地址为 No.13, Jinling Road 4, Industrial Transfer Industrial Park, Lechang City, Shaoguan, China (下文简称为《申请人》)，就 Vehicle bumper 发明了一项新的外观设计 (下文简称为《所述外观设计》)，并在 2019 年 4 月 23 日就所述外观设计提交了美国专利申请 (下文简称为《所述申请》)；且

鉴于，Lechangshi Xindongsui Auto Supplies Co., LTD., 地址为 No.13, Jinling Road 4, Industrial Transfer Industrial Park, Lechang City, Shaoguan, China (下文简称为《受让人》)，邮寄地址为 No.13, Jinling Road 4, Industrial Transfer Industrial Park, Lechang City, Shaoguan, China，希望获得所述申请的所有权利、产权及利益；

因此，我 / 我们作为所述申请的申请人，现以 1 美元作为代价 (并特此告知收到收据)，特此出售、转让及让予上述受让人所述外观设计在美国的所有专属权利，以及就所述外观设计在美国所有可能批予的专利的权利、产权及利益。我 / 我们现授权并请求美国专利及商标局局长批予受让人所述外观设计的美国专利及其所有权利、产权及利益，供受让人及其法定代表使用，直至可能批予的专利权期限，该等权利与我 / 我们在本转让合同没有订立的情况下所持有的权利完全相同)。

本合同在 2019 年 4 月 23 日签订。

转让人签署

李平安

转让人姓名

PingAn LI

受让人签署

李平安

受让人代表姓名

PingAn LI

受让人代表职务

Director

ASSIGNMENT DEED

Whereas, I/We, PingAn LI of No.13, Jinling Road 4, Industrial Transfer Industrial Park, Lechang City, Shaoguan, China, hereafter referred to as applicant, have invented a new design in respect of a Vehicle Bumper Grille Guard for which an application for a United States Design Patent was filed on 23 April 2019, and

Whereas, Lechangshi Xindongsui Auto Supplies Co., LTD. of No.13, Jinling Road 4, Industrial Transfer Industrial Park, Lechang City, Shaoguan, China here referred to "assignee" whose mailing address is No.13, Jinling Road 4, Industrial Transfer Industrial Park, Lechang City, Shaoguan, China is desirous of acquiring the entire right, title and interest in the same;

Now, therefore, in consideration of the sum of US\$ 1, the receipt whereof is other good and valuable consideration, I/We, the applicant(s), by these presents do sell, assign and transfer unto said assignee the full and exclusive right to the said design in the United States and the entire rights, title and interest in and to any and all Patents which may be granted therefore in the United States. I/We hereby authorize and request the Director of the U.S. Patent and Trademark Office to issue said United States Patent to said assignee, of the entire right, title, and interest in and to the same, for his sole use and behoof; and for the use and behoof of his legal representatives, to the full end of the term for which said Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held by me had this assignment and sale not been made.

Executed this 23rd day of April, 2019.

Signature of Assignor	
Name of Assignor	PingAn LI
Signature of Assignee	
Name of Assignee's signatory	PingAn LI
Title of Assignee's signatory	Director